

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة



الدورة السبعون

الجلسة العامة ١٠٥

الجمعة، ١٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، الساعة ١٥/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد ماغتر ليكتوفت (الدانمرك)

نظراً لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس، السيد
سيفيلا بورخا (إكوادور)
افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٢٠

البند ١١٣ من جدول الأعمال (تابع)
انتخابات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وانتخابات
أخرى
(ب) انتخاب ثلاثين عضواً في لجنة الأمم المتحدة للقانون
التجاري الدولي

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): يذكر الأعضاء أنه
في الجلسة العامة الـ ٥٠ المعقودة في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر
٢٠١٥، انتخبت الجمعية العامة الدول الـ ٢٣ التالية أعضاء في
لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي لفترة عضوية مدتها
ست سنوات تبدأ في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦: الأرجنتين،
إسبانيا، أستراليا، إسرائيل، جمهورية إيران الإسلامية،
إيطاليا، باكستان، البرازيل، بولندا، بيلاروس، تايلند، تركيا،
الجمهورية التشيكية، رومانيا، شيلي، الفلبين، جمهورية

ولعل الأعضاء يذكرون أيضاً أنه لا يزال هناك مقعد واحد
يتعين شغله من بين مجموعة الدول الأفريقية ومقعد واحد من
بين مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ. وأود أن أذكر الأعضاء
بأنه اعتباراً من ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦، ستظل الدول التالية
ممثلة في اللجنة: الاتحاد الروسي، أرمينيا، إكوادور، ألمانيا،
إندونيسيا، بلغاريا، بنما، جمهورية كوريا، الدانمرك، زامبيا،
السلفادور، سنغافورة، سويسرا، سيراليون، الصين، فرنسا،

تضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات
الملقة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية.
وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى:
Chief of the Verbatim Reporting Service, Room U-0506, (verbatimrecords@un.org). وسيعاد
إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>)



وثيقة ميسرة

الرجاء إعادة التدوير



1617965 (A)



الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أهنيئ بوروندي وسري لانكا، اللتين انتخبتا عضوين في لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في احتتام نظرها في البند الفرعي (ب) من البند ١١٣ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

تقارير اللجنة الخامسة

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): تنظر الجمعية العامة الآن في تقارير اللجنة الخامسة بشأن بنود جدول الأعمال ١٣١، ١٤٩، ١٥٠، ١٥٤، ١٥٦، ١٦٠، ١٦١ (أ)، ١٦١ (ب)، ومن ١٦٢ إلى ١٦٦، ١٤٨، ١٣٤ و ١٣٢.

وأرجو من مقرر اللجنة الخامسة، السيد غيرت أوفارت ممثل إستونيا، أن يعرض في مداخلة واحدة تقارير اللجنة الخامسة المقدمة إلى الجمعية.

السيد أوفارت (إستونيا)، مقرر اللجنة الخامسة (تكلم بالإنكليزية): يشرفني أن أقدم إلى الجمعية العامة تقارير اللجنة الخامسة التي تتضمن توصيات بشأن المسائل التي تطلبت اتخاذ إجراء خلال الجزء الثاني من الدورة السبعين المستأنفة للجمعية العامة.

خلال الجزء الثاني من الدورة المستأنفة، التي عقدت في الفترة بين ٢ و ٢٧ أيار/مايو ويوم ١٣ حزيران/يونيه، عقدت اللجنة الخامسة سبع جلسات عامة، فضلاً عن جولات عديدة من المشاورات غير الرسمية والمشاورات الجانبية غير الرسمية، وبعضها امتد حتى وقت متأخر من الليل وفي عطلات نهاية الأسبوع. ووفقاً للقرار ٢٣٣/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، كُرس الجزء الثاني من الدورة المستأنفة للجنة الخامسة أساساً للنظر في تمويل بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام والمسائل المتصلة بها. ونظرت اللجنة في تمويل ١٨ بعثة

الكامبيرون، كندا، كوت ديفوار، الكويت، ليبيريا، ماليزيا، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موريتانيا، ناميبيا، هندوراس، هنغاريا، اليابان، واليونان. ولذلك، فإن تلك الدول الـ ٣٠ غير مؤهلة للانتخاب.

تشرع الجمعية العامة الآن في انتخاب عضوين ليحلا محل العضوين اللذين تنتهي مدة عضويتهم في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

ووفقاً للمادة ٩٢ من النظام الداخلي، ينبغي أن تجرى جميع الانتخابات بالاقتراع السري ولا يجوز فيها تقديم مرشحين. غير أنني أود أن أذكر بالفقرة ١٦ من المقرر ٤٠١/٣٤، التي تقرر بموجبها أن تصبح القاعدة هي الاستغناء عن إجراء اقتراع سري لانتخابات أعضاء الأجهزة الفرعية حين يتفق عدد المرشحين مع عدد المقاعد الواجب شغلها ما لم يطلب أحد الوفود بالتحديد إجراء تصويت في انتخاب بعينه. ونظراً لعدم تقديم طلب من هذا القبيل، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر الشروع في الانتخاب على أساس الاستغناء عن إجراء اقتراع سري؟
تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): فيما يتعلق بالمرشحين، أود أن أبلغ الأعضاء بما يلي: بالنسبة للمقعد الواحد من بين الدول الأفريقية، أيدت المجموعة بوروندي. وبالنسبة للمقعد الواحد من بين مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ، أيدت المجموعة سري لانكا.

ونظراً لأن عدد المرشحين من المجموعتين يساوي أو يقل عن عدد المقاعد الواجب ملؤها من كل مجموعة، هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تعلن انتخاب هذين المرشحين لعضوية مدتها ست سنوات تبدأ في ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٦؟

تقرر ذلك.

وتقدم تقارير اللجنة الخامسة في إطار بنود جدول الأعمال التالية: البند ١٤٩، "قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/926؛ والبند ١٥٠، "بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/927؛ والبند ١٥١، "تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/928؛ والبند ١٥٢، "تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/929؛ والبند ١٥٣، "تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/930؛ والبند ١٥٤، "تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/931؛ والبند ١٥٦، "تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/932؛ والبند ١٥٧، "تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/933؛ والبند ١٥٨، "تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/934؛ والبند ١٥٩، "تمويل بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/935؛ والبند ١٦٠، "تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/594/Add.1؛ والبند ١٦١ (أ)، "تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/936؛ والبند ١٦٢، "تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/938؛ والبند ١٦٣، "تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/939؛ والبند ١٦٤، "تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية"، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/940؛

لحفظ السلام، فضلا عن بنود أخرى مرتبطة بحفظ السلام وبالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧.

وفيما يتعلق بالبند ١٣١ من جدول الأعمال المعنون "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات"، توصي اللجنة في الفقرة ٦ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/70/624/Add.2 بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع قرار اعتمدته اللجنة بدون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١٣٤ من جدول الأعمال، المعنون "الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧"، توصي اللجنة في الفقرة ٦ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/70/648/Add.2، بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع قرار بشأن المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، الذي اعتمدته اللجنة بدون تصويت.

وفيما يتعلق بالبند ١٤٨ من جدول الأعمال، المعنون "الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام"، توصي اللجنة في الفقرة ١٢ من تقريرها الوارد في الوثيقة A/70/943، بأن تعتمد الجمعية العامة مشاريع القرارات الأربعة التالية: مشروع القرار الأول، المعنون "المسائل الشاملة"؛ مشروع القرار الثاني المعنون "حساب دعم عمليات حفظ السلام"؛ مشروع القرار الثالث المعنون "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للجوستيات في برينديزي، إيطاليا"؛ ومشروع القرار الرابع، المعنون "تمويل مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا"، التي اعتمدها اللجنة بدون تصويت.

وفيما يتعلق بمشاريع القرارات بشأن تمويل عمليات حفظ السلام، أود أن أبلغ الجمعية العامة أنه، باستثناء البند ١٦١ (ب) من جدول الأعمال المعنون "تمويل قوات الأمم المتحدة في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان"، فقد اعتمدت اللجنة جميع مشاريع القرارات بدون تصويت.

السيدة شارون فان بويرله، والسيدة سارة مولر والسيدة ليندسي إدواردز، اللاتي ساعدن في توجيه أعمالنا خلال ليالي من المفاوضات بدا أنه لا نهاية لها. كما أننا نقدم خالص الشكر إلى المترجمين الفوريين ومهندسي الصوت.

وأتمنى حظاً سعيداً للمكتب المقبل.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): إذا لم يكن هناك اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة، سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الخامسة المعروضة على الجمعية اليوم.

سوف تقتصر البيانات بالتالي على تعليقات التصويت. ومواقف الوفود بشأن توصيات اللجنة الخامسة تم توضيحها في اللجنة وتنعكس في الوثائق الرسمية ذات الصلة. هل لي أن أذكر الأعضاء بأنه بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤، وافقت الجمعية العامة على:

”أنه ينبغي للوفود أن تقتصر، قدر الإمكان، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة، على تعليق تصويتها مرة واحدة، إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في اللجنة“.

هل لي كذلك أن أذكر الوفود بأنه أيضاً، وفقاً لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤، فإن تعليقات التصويت تقتصر مدتها على ١٠ دقائق وينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

قبل أن نبدأ البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الخامسة، أود أن أبلغ الممثلين بأننا سنشرع في البت بنفس الطريقة التي اتبعت في اللجنة الخامسة، ما لم نخطر مقدماً بخلاف ذلك. وذلك يعني أنه حيثما أجري تصويت مسجل، فإننا سنفعل الشيء نفسه. وآمل أيضاً أن نعتمد من دون تصويت التوصيات التي تم اعتمادها في اللجنة دون تصويت.

والبند ١٦٥، ”تمويل العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور“، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/941؛ والبند ١٦٦، ”تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ١٨٦٣ (٢٠٠٩)“، على النحو الوارد في الوثيقة A/70/942.

وفيما يتعلق بالبند ١٦١ (ب) من جدول الأعمال، المعنون ”تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان“، يرد تقرير اللجنة الخامسة في الوثيقة A/70/937 ونظرت اللجنة في مشروع القرار، الوارد في الفقرة ١١، بصيغته المعدلة شفويا، وقررت الإبقاء على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات الأصلية ٤ و ٥ و ١٣ من المنطوق عن طريق تصويت مسجل وحيد. وتوصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار، بصيغته المعدلة شفويا، ككل، الذي اعتمد أيضاً في اللجنة عن طريق تصويت مسجل.

أخيراً، وفي إطار البند ١٣٢ من جدول الأعمال، المعنون ”استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة“، توصي اللجنة في الفقرة ٥ من تقريرها، الوارد في الوثيقة A/70/649/Add.2، بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار المتعلق بالمسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً. واعتمدت اللجنة الاقتراح دون تصويت.

وقبل أن أختتم بياني، أسمحوا لي مرة أخرى أن أشكر الوفود على تعاونها وروحها التوفيقية في إجراء المفاوضات. وأود أيضاً أن أشكر رئيس اللجنة الخامسة، السفير دورغا براساد بهاتاري، على الطريقة التي وجهنا بها خلال برنامج عملنا الحافل للدورة المستأنفة الثانية وكذلك طوال الدورة السبعين. وأود أيضاً أن أعرب عن شكري إلى زملائي أعضاء المكتب، السيد عمر كاستانييدا سولاريس، والسيد يوتام غورين، والسيد بشار بونغ عبد الله والسيد ستيفان بريتهوفر، الذين سررت دائماً بالعمل معهم. وأود أيضاً أن أعتمد هذه الفرصة لتوجيه الشكر إلى أمانة اللجنة الخامسة، وخاصة

البند ١٣١ من جدول الأعمال (تابع)

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس
مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/624/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٨/٧٠ جيم).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣١ من جدول الأعمال.

البند ١٤٩ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/926).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٦٩/٧٠)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٩ من جدول الأعمال.

البند ١٥٠ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/927).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٠/٧٠)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٠ من جدول الأعمال.

البند ١٥١ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق
الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/928).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع القرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧١/٧٠)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥١ من جدول الأعمال.

البند ١٥٢ من جدول الأعمال

تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/929).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٤ من جدول الأعمال.

البند ١٥٦ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي
تقرير اللجنة الخامسة (A/70/932).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي عرضه المقرر الخاص. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٥/٧٠)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٦ من جدول الأعمال.

البند ١٥٧ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي
تقرير اللجنة الخامسة (A/70/933).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٦/٧٠)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٧ من جدول الأعمال.

وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٢/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٢ من جدول الأعمال.

البند ١٥٣ من جدول الأعمال

تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
تقرير اللجنة الخامسة (A/70/930).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٣/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٣ من جدول الأعمال.

البند ١٥٤ من جدول الأعمال

تمويل بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/931).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٤/٧٠).

البند ١٥٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/934).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١١٣/٧٠ بء).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تختتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٠ من جدول الأعمال.

البند ١٦١ من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق الأوسط

(أ) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/936).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك". اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٩/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل الجمهورية العربية السورية تعليلاً للتصويت.

السيد عوض (الجمهورية العربية السورية): انضم وفد بلدي إلى توافق الآراء لاتخاذ القرار ٢٧٩/٧٠ بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وسنصوت لصالح مشروع القرار الوارد في الفقرة ١١ من الوثيقة A/70/937، بشأن تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، على أساس المبدأ المؤكد بأن

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٧/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تختتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٨ من جدول الأعمال.

البند ١٥٩ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/935).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار. اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٧٨/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تختتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٥٩ من جدول الأعمال.

البند ١٦٠ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/594/Add. 1)

جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، ليبيا، ليختنشتاين، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، سانت كيتس ونيفس، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، جزر سليمان، الصومال، جنوب أفريقيا، سري لانكا، السودان، الجمهورية العربية السورية، تايلند، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، جمهورية فنزويلا البوليفارية، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي

المعارضون:

كندا، إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية

الممتنعون:

أذربيجان، بربادوس، بليز، كابو فيردى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، دومينيكا، إثيوبيا، فيجي، غامبيا، غينيا، هندوراس، كيريباس، مدغشقر، ملاوي، جزر مارشال، موريشوس، ولايات ميكرونيزيا الموحدة، ناورو، بالاو، البرتغال، رواندا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، سيشيل، جنوب السودان، سورينام، سوازيلند، طاجيكستان، تيمور - ليشتي، توغو، تونغا، توفالو، أوزبكستان

أبقي على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٤ و ٥ و ١٣ بأغلبية ١٠٤ صوتا مقابل ٣ أصوات وامتناع ٤٩ عضوا عن التصويت.

مسؤولية تمويل هاتين القوتين يجب أن تتحملها إسرائيل، السلطة القائمة بالاحتلال، التي أدت أعمالها إلى إنشائهما. ويأتي موقفنا هذا انسجاما مع المبادئ الأساسية الواردة في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د-٤) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٣.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١٦١ من جدول الأعمال.

(ب) قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/937).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ١١ من تقريرها. نبت الآن في مشروع القرار المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان". وقد طلب إجراء تصويت مسجل. وطلب إجراء تصويت مسجل واحد منفصل على الفقرة الرابعة من الديباجة والفقرات ٤ و ٥ و ١٣ من المنطوق.

وسأطرحها للتصويت الآن.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بنن، بوتان، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوبا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الاستوائية، إريتريا، غابون، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا - بيساو، غيانا، الهند، إندونيسيا، جمهورية إيران الإسلامية، العراق،

بيرو، الفلبين، بولندا، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت كيتس ونيفس، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، صربيا، سيراليون، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، الصومال، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، السودان، السويد، سويسرا، الجمهورية العربية السورية، تايلند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، جمهورية ترازيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، جمهورية فتزويلا البوليفارية، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي

المعارضون:

كندا، إسرائيل، الولايات المتحدة الأمريكية

الممتنعون:

لا أحد

اعتمد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٥٥ صوتا مقابل ٣ أصوات (القرار ٧٠/٢٨٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (ب) من البند ١٦١ من جدول الأعمال.

البند ١٦٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/938).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد

[في وقت لاحق، أبلغ وفد ليختنشتاين الأمانة العامة بأنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.]

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): سأطرح الآن مشروع القرار للتصويت عليه في مجموعه. طُلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بيلاروس، بلجيكا، بنن، بوتان، دولة بوليفيا المتعددة القوميات، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، الكاميرون، جمهورية أفريقيا الوسطى، شيلي، الصين، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمارك، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الاستوائية، إريتريا، إستونيا، فنلندا، فرنسا، غابون، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، آيسلندا، الهند، إندونيسيا، جمهورية إيران الإسلامية، العراق، أيرلندا، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليريا، ليبيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، موريتانيا، المكسيك، موناكو، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي،

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨٣/٧٠).
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٤ من جدول الأعمال.
البند ١٦٥ من جدول الأعمال
تمويل العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/941).
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨٤/٧٠).
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٥ من جدول الأعمال.
البند ١٦٦ من جدول الأعمال
تمويل الأنشطة الناشئة عن قرار مجلس الأمن ١٨٦٣ (٢٠٠٩).

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/942).
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨٥/٧٠).

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨١/٧٠).
الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٢ من جدول الأعمال.

البند ١٦٣ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية
تقرير اللجنة الخامسة (A/70/939).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٨٢/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٣ من جدول الأعمال.
البند ١٦٤ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية
تقرير اللجنة الخامسة (A/70/940).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار. وقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون تصويت، هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ٢٨٩/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتّم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٤٨ من جدول الأعمال.

البند ١٣٤ من جدول الأعمال (تابع)

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/648/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٦ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع القرار المعنون "المواضيع الخاصة المتصلة بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧". وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٤٨/٧٠ جيم).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك، تكون الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٤ من جدول الأعمال.

البند ١٣٢ من جدول الأعمال (تابع)

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/649/Add.2)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية مشروع مقرر أوصت اللجنة الخامسة باعتماده في الفقرة ٥ من تقريرها. تبت الجمعية الآن في مشروع المقرر المعنون "المسائل المرجأة للنظر فيها مستقبلاً". وقد اعتمدته

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتّم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٦٦ من جدول الأعمال.

البند ١٤٨ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

تقرير اللجنة الخامسة (A/70/943)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): معروض على الجمعية أربعة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٢ من تقريرها. ونبت الآن في مشاريع القرارات من الأول إلى الرابع.

مشروع القرار الأول معنون "المسائل الشاملة". وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٢٨٦/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): مشروع القرار الثاني معنون "حساب دعم عمليات حفظ السلام". وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٢٨٧/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): مشروع القرار الثالث معنون "تمويل قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا". وقد اعتمدته اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٢٨٨/٧٠).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): مشروع القرار الرابع معنون "تمويل مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي، أوغندا".

اللجنة الخامسة دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر (المقرر ٥٥٣/٧٠ جيم).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالإنكليزية): بذلك تحتتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ١٣٢ من جدول الأعمال.

بالنيابة عن الجمعية العامة، أود أن أشكر السيد دورغا براساد مهاتاراي، الممثل الدائم لنيبال ورئيس اللجنة الخامسة، وأعضاء المكتب وأمانة اللجنة، فضلاً عن الممثلين، على العمل الجيد الذي تم إنجازه.

بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في جميع تقارير اللجنة الخامسة المعروضة عليها في هذه الجلسة.

رُفعت الجلسة الساعة ١٦/١٥.